



## Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego đã làm bộ công cụ truyền thông xã hội này để hỗ trợ việc giáo dục về bầu cử cho cử tri và tiếp cận cộng đồng cho Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt, Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 4.

Bộ công cụ này bảo đảm thông tin chính xác và cập nhật từ một nơi tin cậy. Bộ công cụ này bao gồm chi tiết và các thông báo được đề nghị cho **Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 4, ngày 7 tháng 11, 2023**. Tất cả thông tin và đồ họa được đề nghị đều có sẵn để sử dụng trên mạng xã hội và các trang web.

### Thông Tin Bầu Cử

Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt này là để điền khuyết chức vụ Địa Hạt Giám Sát Khu 4 của Quận cho phần còn lại của nhiệm kỳ hiện tại kết thúc vào tháng Giêng 2027. Chỉ những cử tri cư trú tại Khu 4 mới đủ điều kiện tham gia cuộc bầu cử.

Mọi cử tri đã ghi danh có bỏ phiếu thường xuyên cư ngụ tại Khu 4 sẽ nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện vào tuần của ngày 8 tháng 10 cho Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt này.

#### **Dưới đây là các phương cách bỏ phiếu của quý vị:**

- Quý vị có thể đánh dấu trọn vẹn lá phiếu của mình một cách thoải mái tại nhà và gửi trả lại qua đường Bưu Điện Hoa Kỳ. Chữ ký của quý vị là bắt buộc để phiếu bầu của quý vị được tính!
- Bắt đầu từ thứ Ba, ngày 10 tháng 10, quý vị sẽ có thêm phương cách nộp lại phiếu bầu của mình tại bất cứ thùng thu nhận phiếu bầu chính thức trên toàn quận.
- Nếu quý vị muốn bỏ phiếu trực tiếp, phương cách đó cũng có sẵn. Tránh xếp hàng dài bằng cách tận dụng một trong mười ngày bỏ phiếu trực tiếp sớm!
  - Bắt đầu từ thứ Bảy, ngày 28 tháng 10, vài trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều cho đến ngày bỏ phiếu cuối cùng vào thứ Ba, ngày 7 tháng 11, khi tất cả trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Địa Hạt Giám Sát Quận Khu 4 bao gồm các vùng sau: Alta Vista, Azalea Park, Balboa Park, Bankers Hill, Bay Park, Bay Terraces, Birdland, Broadway Heights, Casa de Oro - Mount Helix, Chollas Creek, Chollas View, City Heights, Thành Phố La Mesa, Thành Phố Lemon Grove, Civita, Clairemont Mesa, College Area, El Cerrito, Emerald Hills, Encanto, Hillcrest, Kensington-Talmadge, Lincoln Park, Linda Vista, Lomita Village, Mid-City, Middletown, Mission Hills, Mission Valley, Montezuma Mesa-SDSU, Morena, Normal Heights, North Bay Terraces, North Clairemont, North Park, Oak Park, Old Town, Paradise Hills, Một phần của Grantville, Một phần của Kearny Mesa, Một phần của Spring Valley, Rancho San Diego, Rolando, Serra Mesa, Skyline, University Heights, Valencia Park, và Webster.

**Không chắc quý vị có cư ngụ tại Khu 4 không?** Nhấn [vào đây](#) để biết được.

## Thông Báo Trên Mạng Xã Hội

Theo dõi [@sdvote](#) trên Twitter để biết thông tin cập nhật và nhớ sử dụng [#SDVOTE](#) hashtag!

### **Thông Báo Chủ Động (bây giờ – Ngày Bầu Cử, 7 tháng 11)**

- Hãy là một cử tri có hiểu biết! Văn Phòng Bầu Cử Quận San Diego là nơi cung cấp thông tin bầu cử chính thức. Truy cập [sdvote.com](#) để tìm hiểu thêm về bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt vào ngày 7 tháng 11. #SDVOTE
- Lá phiếu của quý vị là tiếng nói của quý vị! Quý vị có muốn bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt vào ngày 7 tháng 11 sắp tới không? Quý vị phải ghi danh bỏ phiếu và sống ở Khu 4. Không chắc quý vị có sống ở Khu 4 không? Tìm hiểu tại đây: <https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elec-rep-info-lookup.html>

### **Thông Báo Về Ghi Danh Cử Tri (bây giờ – 23 tháng 10)**

- Nếu quý vị sống ở Khu 4 và muốn bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt ngày 7 tháng 11, quý vị phải ghi danh bỏ phiếu trước ngày 23 tháng 10 để nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện. Các lá phiếu sẽ bắt đầu được gửi ra vào tuần của ngày 8 tháng 10. Tìm hiểu thêm tại [sdvote.com](#).
- Mọi cử tri đã ghi danh có bỏ phiếu thường xuyên cư ngụ tại Khu 4 sẽ nhận được một lá phiếu qua đường bưu điện vào tuần của ngày 8 tháng 10 cho cuộc bầu cử chung kết đặc biệt. Không chắc quý vị có sống ở Khu 4 không? Tìm hiểu tại đây: [https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)

### **Thông Báo Về Bầu Bằng Thư (bắt đầu từ 10 tháng 10)**

- Cử tri Khu 4: quý vị không cần phải đợi đến Ngày Bầu Cử để bỏ phiếu! Đừng trì hoãn, hãy gửi trả lại phiếu bầu của quý vị qua đường bưu điện, miễn bưu phí hoặc đến một trong những thùng thu nhận phiếu bầu chính thức khắp quận. Tìm một địa điểm gần quý vị: [https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)
- Hãy làm cho tiếng nói của quý vị được lắng nghe! Quý vị có phải là cư dân Khu 4 và muốn bỏ phiếu trong Cuộc Bầu Cử Chung Kết Đặc Biệt không? Hãy bỏ phiếu hôm nay! Tìm hiểu thêm về các phương cách bỏ phiếu của quý vị: [https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)

### **Thông Báo Về Bỏ Phiếu Sớm (bắt đầu từ 28 tháng 10)**

- Cử tri Khu 4: quý vị có một số lựa chọn an toàn về phương cách gửi trả lại phiếu bầu của mình như thế nào cho cuộc bầu cử chung kết đặc biệt. Gửi trả lại qua đường bưu điện, hoặc tại bất kỳ thùng thu nhận phiếu bầu hoặc trung tâm bỏ phiếu nào. Tìm hiểu thêm về các phương cách bỏ phiếu của quý vị:  
[https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)
- Cử tri Khu 4: Tránh xếp hàng dài, bỏ phiếu sớm! Nếu muốn bỏ phiếu trực tiếp, quý vị có thể đến bất kỳ trung tâm bỏ phiếu nào bắt đầu từ ngày 28 tháng 10. Tìm một địa điểm gần quý vị:  
[https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)

### **Thông Báo Về Ngày Bầu Cử (giờ bỏ phiếu vào Ngày Bầu Cử là từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối)**

- Cử tri khu 4: đã đến ngày cuối cùng để bỏ phiếu! Hãy làm cho tiếng nói của quý vị được lắng nghe. Tất cả trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu mở ra khắp khu cho đến 8 giờ tối nay. Tìm một địa điểm gần quý vị:  
[https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)
- Cử tri Khu 4: Đừng trì hoãn! Vẫn còn thời gian để bỏ phiếu. Bỏ phiếu trước 8 giờ tối nay. Tìm một địa điểm gần quý vị:  
[https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election\\_information.html](https://www.sdvote.com/content/rov/vi/elections/election_information.html)